

型号认可证数据单

TYPE VALIDATION CERTIFICATE DATA SHEET

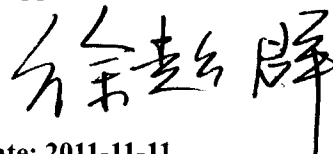
编号/No.: VTC0263E

版次/Revision: 0

型号/Type:

PW617F-E

批准人/Approved by:



日期/Date: 2011-11-11

本数据单是型号认可证（编号：VTC0263E）的组成部分，它规定了符合中国民用航空局的适航要求所颁发此型号认可证的产品状态和限制。

This data sheet, which is part of Validation of Type Certificate (No: VTC0263E), prescribes condition and limitation under which the product for which the type certificate was issued meets the airworthiness requirements of the Chinese Civil Aviation Regulation.

型号认可证持有人/Validation of Type Certificate Holder:

Pratt & Whitney Canada Corp.

1000 Marie-Victorin

Longueuil, Quebec

Canada J4G 1A1

有效页清单/ List of Effective Page:

页数/ Pages	1	2	3	4	5	6	7
版次/Revision	0	0	0	0	0	0	0

第1部分

概述/Section 1 GENERAL

1. CAAC认可数据单和型号合格证数据单/CAAC Validation Data Sheet and Type Certificate Data Sheet

	中国民用航空局认可数据单号、版次和颁发日期 CAAC Validation Data Sheet Number, Revision and issuance date	型号合格证数据单号、版次和颁发日期 Type Certificate Data Sheet Number, Revision and issuance date
当前 Current	VTC0263E; 版次: 0; 颁发日期: 2011年11月11日; No.VTC101E; Revision 0; Date of Issue : 2011-11-11	TCCA TCDS E-37; 第3版; 2009年4月7日颁发 No. E-37; Issue No.3; Issue Date: April 7, 2009
历史 History		

2. 类别/Category: 发动机/ Engine

3. 认可当局/Validation Authority: 中国民用航空局/CAAC

审定当局/Certifying Authority: 加拿大运输部/Transport Canada

4. 型号合格证持有人/Type Certificate Holder: Pratt & Whitney Canada Corp.
1000 Marie-Victorin, Longueuil, Quebec Canada J4G 1A1

5. 制造厂/Manufacturer: Pratt & Whitney Canada Corp.

6. ETOPS: 不适用/NA

7. CAAC专用要求/CAAC Special Requirements: 满足中国3号燃油（GB6537-2006）牌号的要求。
/Compliance with requirement of P.R.China JET Fuel No.3 (GB6537-2006).

第2部分 数据单

SECTION 2 DATA SHEET

PW617F-E

型号PW617F-E/MODEL PW617F-E				2008年9月9日批准/Approved September 9, 2008			
类型/Type		双转子涡扇发动机/Twin spool turbofan engine					
额定值 (见注1, 2, 7) Ratings (See Notes 1, 2 and 7)		推力 /Thrust daN lb.		环境限制 /Ambient Limit ℃ °F		涡轮间温度 /Indicated Turbine Temperature (ITT)	
	最大 /Maximum	809.6	1820	15	59	845℃	
	起飞 /Take-off	749.5	1695	25	77	830℃	
	最大连续 /Maximum Continuous	710.8	1598	20	68	830℃	
发动机限制 /Engine Limits		低压轴 /Low Pressure Spool N1 rpm		高压轴 /High Pressure Spool N2 rpm		涡轮间温度/ Indicated Turbine Temperature (ITT)	
	最大 /Maximum	19,845 (100%)		40,200 (100.4%)		额定值 /-as per Ratings-	
	瞬态 (20秒) /Transient (20 seconds)	20,043 (101%)		40,840 (102%)		862℃	
	启动 /Starting					950℃	

中国民用航空局
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

与各发动机型号相关数据（另有说明除外）

/DATA PERTINENT TO ALL MODELS UNLESS OTHERWISE INDICATED

引气/Air Bleed 参见安装手册 第2章/ Refer to Installation Manual, Section 2

燃油/Pressure 参见安装手册 第7章燃油压力和温度。
/Refer to Section 7 of Installation Manual for fuel pressure and temperature.
参见维修手册 批准的燃油牌号和添加剂。
/Refer to Maintenance Manual for approved fuel types and additives.
满足中国3号燃油（GB6537-2006）牌号的要求。
/Compliance with requirement of P.R.China JET Fuel No.3 (GB6537-2006).

滑油/Oil 参见安装手册 表格2-1 滑油压力和温度
/Refer to Installation Manual Table 2-1 for oil pressure and temperature.
参见维修手册 批准的滑油牌号和标牌
/Refer to Maintenance Manual for approved oil types and brand.

滑油容量/Oil Capacity

	Litres	Imp. gallons	U.S. gallons
总计/Total	3.79	0.83	1.00
可用/Useable	0.89	0.20	0.24

设备/Equipment 下列设备作为标准设备列在发动机材料清单中：全权限电子发动机控制系统，包括由燃油泵和永磁发电机（PMA）构成的燃油计量单元（FMU），由大气压力传感器和专用电源构成的电子发动机控制系统，放气活门激励器和带有低压轴转速传感器、电子内部温度探头和飞机防冰供给电源的发动机组件；两个点火器和使用机身电源的双通道点火激励器；带有燃、滑油油滤和旁通指示的燃滑油热交换器和滑油系统碎片探测收集器；以及空气滑油冷却器。

/Full authority digital engine control system comprising fuel metering unit (FMU) with integral fuel pumps and integral permanent magnetic alternator (PMA), electronic engine control with integral ambient pressure sensor and dedicated power source (PMA in FMU), bleed valve actuator, and engine harness with integral low pressure spool speed sensor and inlet temperature probe electrically de-iced using airframe supplied power; dual igniters and dual channel ignition exciter using airframe supplied power; fuel oil heat exchanger with fuel and oil

中国民用航空局
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

filters and associated bypass indicators and oil system chip detector collector; and air cooled oil cooler are standard equipment as itemized in the engine bill of material.

参见安装手册中附件齿轮箱说明；主要尺寸；重量，惯性和重心位置；和连接到机身并提供振动，滑油压力和温度及燃油流量的传感器等附加信息。

/Refer to the Installation Manual for accessory drives specifications; principal dimensions; weights, inertias and centre of gravity locations; and additional information on provisions and connections for airframe provided vibration, oil pressure and temperature, and fuel flow sensors.

电子系统/Electrical System

参见安装手册第8章 高强度磁场（HIRF）和闪电限制和符合。参见安装手册中的电路图和描述功能和电路的界面控制文件。

/Refer to Section 8 of the Installation Manual for HIRF & Lightning qualification and conformance. Refer to Electrical drawing appended to Installation Manual and Interface Control Document for functional and electrical descriptions.

审定基础/Basis of Certification

a) 加拿大适航手册，533章第8版（等效于FAR33部33-1到33-20修正案）

见注3和4/(See NOTES 3 and 4)

/Canadian Airworthiness Manual Chapter 533 at Change 8 (which is equivalent to FAR 33 all amendments up to and including Amendment 33-20).

b) 加拿大适航手册，516章第07版，B分部，“飞机发动机排放”，引用ICAO公约附件16第二卷，（等效于FAR34部34-1到34-3修正案）。

/Subchapter B of Canadian Airworthiness Manual 516 at Change 516-07, "Aircraft Engine Emissions" which refers to ICAO Annex 16 Volume II, (Compliance with FAR 34 all amendments up to and including Amendment 34-3 has also been shown).

型号合格证申请日期/Dates of Application for Type Certification:

PW617F-E 2005年11月9日/9th November 2005

批准的出版物

a) PW617F-E安装手册ER 6331/PW617F-E Installation Manual ER 6331

/Approved Publications

b) PW617F-E控制系统界面控制文件ER 6370。

/PW617F-E Control System Interface Control Document ER 6370.

c) 适航限制手册P/N 3072699（见注6）

/Airworthiness Limitation Manual P/N 3072699 (See NOTE 6).

持续适航说明

a) PW617F-E航线维修手册/PW617F-E Line Maintenance Manual P/N 3072696

中国民用航空局
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

/Instructions for	b) PW617F-E维修手册/ PW617F-E Maintenance Manual	P/N 3072162
Continued Airworthiness	c) PW617F-E大修手册/ PW617F-E Overhaul Manual	P/N 3072163

注1/NOTE 1	发动机额定值是基于干海平面静态ICAO标准的大气环境，没有额外的附加载荷和放气。 引用的额定值可在试验台上获取，该试验台使用指定的燃油和滑油，使用安装手册中定义的排气管和的钟形进气道。 /The engine ratings are based on dry sea level static ICAO standard atmospheric conditions, no external accessory loads and no airbleed. The quoted ratings are obtainable on a test stand with the specified fuel and oil and using the exhaust duct and intake bellmouth specified in the Installation Manual.
注2/NOTE 2	通常限制为持续5分钟的起飞额定值在发动机的适航性上没有不利因素的单发失效情况下，可以使用到10分钟。这些运行必须强制执行预期的不经常条件（非正常起飞的发动机失效）和无限制或特殊的检查。 /The take-off ratings that are nominally limited to 5 minutes duration may be used for up to 10 minutes for one engine inoperative operations without adverse effects upon engine airworthiness. Such operations are anticipated on an infrequent basis (as engine failure events during take-off are uncommon) and no limits or special inspections have been imposed.
注3/NOTE 3	参考安装手册第1部分安全分析假设。 /Refer to Section 1 of Installation Manual for Safety analysis assumptions.
注4/NOTE 4	电子发动机控制软件的设计、研发、试验和说明符合关键类别RTCA/DO178B中A级的条款要求。 /The software contained in the Electronic Engine Control has been designed, developed, tested and documented in accordance with the provisions of the Critical Category, Level A of RTCA/D0178B.
注5/NOTE 5	电子发动机控制未经过防火试验，因此不能安装在指定的火区。 /The electronic engine control has not been fire tested and therefore must not be installed in a designated fire zone.
注6/NOTE 6	PW617F-E的电子发动机控制系统被批准为限制时间签派（TLD）。飞机相关内容包含在安装手册中。签派的标准和寿命限制包含在适航限制手册P/N 3072699中。 /The PW617F-E Electronic Engine Control is approved with Time Limited dispatch (TLD)

中国民用航空局
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA

limitations. Aircraft considerations are contained in the Installation Manual. The dispatch criteria and time limits are contained in the Airworthiness Limitations Manual P/N 3072699.

注7/NOTE 7

PW617F-E可以提供自动功率增加。正常起飞的限制状态可以确保最大起飞限制不会超过通过自动功率增加到最大起飞功率的情况。参见安装手册。

/The PW617F-E includes provision for automatic power increase. The limitations stated for Normal Take-off are to ensure that the Maximum Take-off limitations are not exceeded in the event of an automatic power increase to Maximum Take-off Power. Refer to the Installation Manual.

注8/NOTE 8

PW617F-E仅被批准为多发安装。

/The PW617F-E is approved for multiple engine installations only.

注9/NOTE 9

保留/Reserved

—完—

—END—